

لا لتنفيذ هذه المبادرة الخطرة.

خطر على سيادة القانون

”مبادرة التنفيذ“ تنتهك الحقوق الاساسية المنصوص عليها في الدستور ومعاهدات حقوق الانسان و حرية حركة الاشخاص. ان نص المبادرة يحل محل السلطات التشريعية والقضائية . كما انه يتصرف بحرية اخذ القرار. و هذا يضعف مبدأ الفصل بين السلطات. ان القبول ب”مبادرة التنفيذ“ ستكون لها عواقب وخيمة لا يمكن التنبؤ بها في النظام القانوني وفي النظام السياسي السويسري.

هدم العلاقات مع الاتحاد الأوروبي

عند تطبيق ”مبادرة التنفيذ“ سيتوجب على المجلس الاتحادي السويسري ان يقوم بطرد حوالي ١٠ الاف شخص تلقائيا من البلاد. دون النظر في التدايعات السلبية التي تنجم عن عملية الطرد خارج الحدود. ان هذا سيكون انتهاك سافر لحقوق الانسان في سويسرا. و اقرار ”مبادرة التنفيذ“ سيدق اسفين اخر في العلاقات بين سويسرا والاتحاد الاوروي مما سيؤدي الى هدمها.

هذا القرار الارتجالي الا انساني تهديد لحق

مليون شخص في الاقامة

”مبادرة التنفيذ“ تهدد بشكل مباشر حق البقاء لأكثر من مليوني شخص يعيشون و يعملون في سويسرا ممن ليست لديهم الجنسية السويسرية، حيث سيتم تلقائيا طرد كل من يقترف جريمة ولو كانت طفيفه خارج سويسرا، خارج اطار القانون ودون اي مراعاة للاعتبارات القانونية والشخصية. وهذا سيطبق حتى على الاطفال المولودون في سويسرا، فمجرد ان يقترف احد الوالدين جرم ما، فسيطرد الاطفال ايضا مع والديهم خارج سويسرا. بعدما اقر البرلمان السويسري مبادرة الطرد، ومبادرة التنفيذ هو لوضع القرار موضع التطبيق.

التسمية الخاطئة والمخادعة

تعتبر ”مبادرة التنفيذ“ بمثابة ”كلمة حق يراد بها باطل“، انها خدعه تختفي خلف دعوى تنفيذ قانون ”مبادرة الطرد“ التي وافق عليها البرلمان حينها باغلبه ضئيله، حيث يحاولون من خلال ”مبادرة التنفيذ“ ليس فقط تفعيل القانون ولكن تشديده بشكل حاد ومؤلم.



ان تطبيق مبادرة التنفيذ ستسبب كارثة على شكل تسونامي، يكسح معه اناس يحتاجون للحماية. وهذا الشيء لا يمكن القبول به في بلد يسود فيه القانون كسويسرا.

مانو خليل، مخرج سينمائي سويسري ولد في كردستان سوريا، يعيش في بيرن.

عند تطبيق مبادرة الطرد من قبل البرلمان ، فان حزب الشعب السويسري (صاحب المبادرة) لن يقف ضدها ، حيث يرغب في فرض هذا الموقف المتطرف عبر هذه المبادرة التي تعد مخالفة واضحة لنظامنا الديمقراطي .

فرناند ميلگار، مخرج و منتج الفيلم، السويسري من اصل اسباني يعيش في لوزان.

بسبب هذه المبادرة سيتضرر بشدة اناس ولدوا او نشئوا في سويسرا بدون ان يكون لهم جنسية سويسرية : ومعنى اخر ايضا هم يطردون تلقائيا دون مراعاة ظروفهم !

سسلا امارل ، عضو في مجلس الوطني، الاستاد في جامعه نوشاتيل، ايفردن لها.

المهاجرون والمهاجرات يمكنهم التأثير

في السنوات الاخيرة قامت سويسرا بتجنيس حوالي المليون انسان. ما يقارب ٨٨٠ الف مواطن سويسري ممن اعمارهم فوق ١٥سنة يحملون جنسية دوله ثانيه سيكون لأصوات المواطنين من خلفيه مهاجرة ثقل في الانتخابات ليس فقط بقول كلمة لا "لمبادرة التنفيذ" ولكن عند الادلاء باصواتهم فعليا في الانتخابات.

نقول لا لـ "مبادرة التنفيذ"

ان احزاب ومنظمات الجاليات الألمانية، الفرنسية، الإيطالية، اللبانية، العلوية، العربية، الكردية، البرتغالية، السلوفينية، الكرواتية، الصربية، الاسبانية، التاملية والجالية التركية في سويسرا، اتفقوا على توحيد كلمتهم لمحاربة "مبادرة التنفيذ" اللانسانية والخطرة، السيئة الصيت. هذا المنشور متوفر باحدى عشر لغة. لطلب نسخ منه، يرجى الاتصا بالحزب الاشتراكي السويسري.

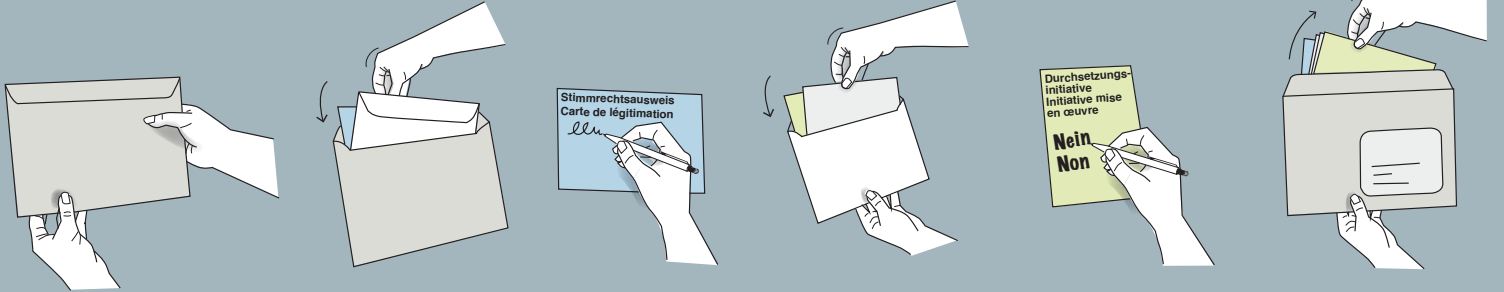
نحن بحاجة إلى دعمكم

ان اعضاء الحزب الاشتراكي السويسري من المهاجرين يناضلون معا من اجل المساواة بين جميع الاجانب المقيمين في سويسرا في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية. نحن نطالب بالمشاركة السياسية العادلة للاجانب و مكافحة التمييز ضدهم، ونعمل عن كثب مع الأحزاب والمنظمات التي لها صلة بالمهاجرين في سويسرا ساندوا الحزب الاشتراكي السويسري وادعموا هذه الحملة. للاتصال:

www.spschweiz/migranten (deutsch)

www.pssuisse/migrants (en français)

كيفية التصويت ؟



ارسال الطرف عن طريق البريد حتى ٢٠ شباط الى عنوان بريد البلدية (كماينده)، او وضعها في صندوق بريد البلدية (كماينده) حتى ٢٤ شباط

وضع طرف الاقتراع و بطاقة التصويت في نفس الطرف المرسل

التوقيع على بطاقة التصويت

وضع بطاقة التصويت في الطرف الصغير بدون كتابة الاسم والعنوان على الطرف

املاء قائمة التصويت

فتح طرف التصويت

Contact : PS Migrant-e-s, case postale 7876, 3001 Berne, téléphone 031 329 69 69; info@pssuisse.ch; www.pssuisse.ch/migrants

Kontakt: SP MigrantInnen, Postfach 7876, 3001 Bern, Telefon 031 329 69 69, info@spschweiz.ch, www.spschweiz.ch/migranten

Les dons sont priés à: PS Suisse, 3001 Berne, PC 30-28039-3, IBAN CH45 0900 0000 3002 8039 3, avec la mention

«PS Migrant-e-s, campagne mise en œuvre»

Spenden bitte an: SP Schweiz, 3001 Bern, PC 30-28039-3, IBAN CH45 0900 0000 3002 8039 3, Vermerk: «SP MigrantInnen,

Kampagne Durchsetzungsinitiative»

